FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 158
Enu 48

CINQUIÈME DU CA

Province: Quebec — District No. 158 — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Paroisse de Stanfold — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Alphonse Perreault, Enumerator. Recenseur.

Dwelling House. Dominiile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Husband, married, widowed, divorced or separated. Célibataire, marié (vef), divorcé ou séparé (épaulé).	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire pour le métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employs. Emploie.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as "mill," "factory," "farm," "mine," "logging," "in drug store," etc. Mentionner où la personne travaille, comme "au moulin," "à la manufacture," "à la ferme," "à la mine," "au chantier," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées à d'autres travaux que à l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, when employed by hour, week, month. Taux du gain par heure lorsque employée à l'heure, semaine, mois.	Insurance held at date. Assurance en vigueur à date. Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons of age of 5 years and over. Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes âgées de 5 ans et au-dessus.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Sirigny, George Etienne		m.	fils	C	Avril	1907	4	Québec			Français	Canadien	Catholique																		oui	oui				
2	90 90	Roux, Ernesto	R.10, lot 150	m.	Chef	m.	Décembre	1866	48	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui												non	oui	F.			
3		Osarie		f.	Épouse	m.	Janvier	1868	28	Québec			Français	Canadienne	Catholique																	oui	oui	F.			
4		Lamanzo		m.	fils	C	Février	1910	1	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant															non	non	F.			
5	91 92	L'Ami, Oscline	R.10, 13 b.c.	m.	Chef	m.	Mars	1878	33	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui									1000	N.V.	15	oui	oui	F.			
6		Marie		f.	Épouse	m.	Juin	1883	27	Québec			Français	Canadienne	Catholique		Néant															oui	oui	F.			
7		Rose Alma		f.	fille	C	Février	1905	5	Québec			Français	Canadienne	Catholique		Néant															non	non	F.			
8		Antoinette		f.	fille	C	Août	1908	2	Québec			Français	Canadienne	Catholique		Néant															non	non	F.			
9		Clément		m.	père	W	Septembre	1845	70	Québec			Français	Canadien	Catholique	Rentier																oui	oui	F.			
10	92 93	Ouimet, Jean Baptiste	R.10, 13 b.c.	m.	Chef	C	Décembre	1846	63	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	Journalier			oui		Ferme	5		60		15					oui	non	F.			
11	93 94	Roux, Alfred	R.10, 9 c.s.	m.	Chef	m.	Août	1885	26	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui												non	oui	F.			
12		Zéphire		f.	Épouse	m.	Décembre	1886	24	Québec			Français	Canadienne	Catholique	maison	Néant															oui	non	F.			
13		Clorg Étienne		m.	fils	C	Janvier	1908	3	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant															oui	oui	F.			
14		Béatrice		f.	fille	C	Janvier	1909	2	Québec			Français	Canadienne	Catholique		Néant															non	non	F.			
15	94 95	Lapance, Pierre	R.10, 9 c.s.	m.	Chef	W	Mars	1839	72	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	Journalier			oui		Ferme	40		60		100		100	N.V.	6	non	non	F.			
16	99 99	Dépré, Alide	R.10, lot 150	m.	Chef	m.	Mars	1884	27	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui									1000	N.V.	12	oui	oui	F.			
17		Régina		f.	Épouse	m.	Avril	1889	28	Québec			Français	Canadienne	Catholique	aucun	Néant															oui	oui	F.			
18		Maurice		m.	fils	C	Février	1905	6	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant															oui	oui	F.			
19		Arthur Roger		m.	fils	C	Avril	1907	4	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant														10	non	non	F.			
20		Alcide		m.	fils	C	Avril	1909	2	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant															non	non	F.			
21		Délia		f.	fille	C	Mars	1911	2m	Québec			Français	Canadienne	Catholique		Néant																				
22	102 102	Labey, D. V. Louis	R.10, 15 b.	f.	Chef	V.	Décembre	[illegible]	[illegible]	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui												non	non				
23		Willey		m.	fils	C.	Janvier	1892	20	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui												oui	oui	F.			
24		Armand		m.	fils		[illegible]	1902	9	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant												1000	N.V.	15	oui	oui	F.			
25		Lucien		m.	fils		Mai	1909	4	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant															non	non	F.			
26	103 103	Crevier, Honoré	R.10, 16 a.b.c.	m.	Chef	m.	Mars	1852	59	Québec			Français	Canadien	Catholique	Fromagier	Fromagier	7-0-33		oui												oui	oui	F.			
27		Elise		f.	Épouse	m.	Mars	1860	51	Québec			Français	Canadienne	Catholique	" "	Néant															oui	oui	F.			
28		Alexina		f.	fille	C.	Décembre	1897	24	Québec			Français	Canadienne	Catholique		Néant															oui	oui	F.			
29		Alphonse		m.	fils	C.	Décembre	1902	18	Québec			Français	Canadien	Catholique	Fromagier	Fromagier	7-0-33		oui									1000	N.V.	12	oui	oui	F.			
30		Aurélie		m.	fils	C.	Avril	1907	14	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant															oui	oui	F.			
31		Émile		m.	fils	C	Juillet	1909	2	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant																				
32	104 104	Cironard, Victore	R.10, 17 c.d.	m.	Chef	m.	Août	1854	57	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui												10	oui	oui	F.			
33		Délia		f.	Épouse	m.	Mars	1860	51	Québec			Français	Canadienne	Catholique	aucun	Néant															oui	oui	F.			
34		Rose		f.	fille	C	Janvier	1891	19	Québec			Français	Canadienne	Catholique		Néant															oui	oui	F.			
35		Joseph		m.	fils	C	Avril	1894	17	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant															oui	oui	F.			
36		Noëla		m.	fille	C	Mars	1895	12	Québec			Français	Canadien	Catholique		Néant																				
37	105 105	Leblanc, Herbert	R.10, 18 b.c.	m.	Chef	m.	Décembre	1880	30	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui												1	oui	oui	F.			
38		Julie		f.	Épouse	m.	Juillet	1884	24	Québec			Français	Canadienne	Catholique	aucun	Néant															oui	oui	F.			
39		Émile		m.	fils	C	Décembre	1907	3	Québec			Français	Canadien	Catholique		Ouvrier			4												oui	oui	F.			
40		Noël		m.	fils	C	Janvier	1909	2	Québec			Français	Canadien	Catholique	aucun	Néant															oui	oui	F.			
41	106 106	Cironard, William	R.10, 18 b.c.	m.	Chef	m.	Décembre	1882	32	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui												oui	oui	F.			
42		Angélina		f.	Épouse	m.	Décembre	1884	26	Québec			Français	Canadienne	Catholique	aucun	Néant															oui	oui	F.			
43		Ena		m.	fils	C	Mai	1909	2	Québec			Français	Canadienne	Catholique		Néant															oui	oui	F.			
44	107 107	Sirigny, Adolphe	R.10, 19 a.	m.	Chef	m.	Mai	1874	40	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui												non	non	F.			
45		Henriette		f.	Épouse	m.	Août	1877	34	Québec			Français	Canadienne	Catholique	aucun	Néant															non	non	F.			
46		Joséphine		f.	fille	C	Avril	1903	8	Québec			Français	Canadienne	Catholique		Néant															non	non	F.			
47		Victor		m.	fils	C	Août	1891	20	Québec			Français	Canadien	Catholique	Travail	Ouvrier			oui												non	non	F.			
48	108 108	Sirigny, Henri	R.10, 19 b.	m.	Chef	m.	Mai	1870	44	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	Ouvrier			oui									1000	N.V.	1200	non	non	F.			
49		Odilonnée		f.	Épouse	m.	Mai	1872	39	Québec			Français	Canadienne	Catholique	aucun	Néant															oui	oui	F.			
50		Adélard		m.	fils	C	Novembre	1895	16	Québec			Français	Canadien	Catholique		Ouvrier			4												oui	oui	F.			